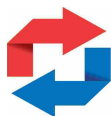


KEMOT®



A. Bergli AS

Utstysrleverandør / grossist **VARME** **VVS** VA

www.arnebergli.no

URZ3408 PROsinus-300
URZ3409 PROsinus-500
URZ3410 PROsinus-700

**Emergency power supply device
with pure sine wave and charging function**

wall mounted - vegg montert

Brukermanual
Owner's manual

NO
EN

Før bruk, les gjennom denne manualen forsiktig og behold den for framtidig bruk.
Produsent tar ikke ansvar for skader forårsaket av uforsiktig handling og bruk av produktet.

SIKKERHETSINSTRUKSJONER

- KEMOT PROsinus nødstrømforsyning er kun beregnet for bruk i husholdninger og på kontorer. Ikke bruk denne enheten med spesialutstyr og -apparater (f.eks. industrielt eller medisinsk utstyr).
- Ikke overbelast enheten. Bruk av enheten med en høyere belastning enn den nominelle belastningen kan føre til skade på enheten.
- Merk: Enheten kan fungere med overbelastning i en kort periode.
- Ikke demonter enheten eller åpne kabinettet. Det kan fortsatt være høy spenning på de indre elementene i enheten selv etter at enheten er slått av.
- Ikke bruk enheten hvis den ikke fungerer som den skal. I dette tilfellet, slå av enheten umiddelbart, koble den fra strømmettet og det eksterne batteriet.
- Alle reparasjoner må kun utføres av autorisert servicepersonell.
- Ved brann, bruk kun et pulverbrannslukningsapparat. Bruk av vannslukningsapparat eller andre typer brannslukningsapparater kan forårsake elektrisk støt.
- Plasser enheten vertikalt på et godt ventilert sted med passende temperatur.
Forsiktig: Ikke dekk til enhetens vifte; det kan føre til overoppheting.
- Beskytt enheten mot vann, fuktighet, varme og direkte sollys.
- Før bruk, sørg for at enheten er skikkelig jordnet

BATTERIVALG

NO

For optimal driftskvalitet, bruk denne enheten med gel- eller visse syrebatterier (syrebatterier som når 14,5 V under lading) med en maksimal kapasitet på 100 Ah. For optimalt batterivalg, bruk følgende estimeringsformel:
 $100\text{ W belastning} = \rightarrow 10\text{ A strømforbruk for batteriet}$

Eksempel: med 150 W belastning og 100 Ah batteri er estimert driftstid omtrent $100\text{ Ah}/15\text{ A} \approx$ (omtrent) 6, 5 timer

Sikkerhetsinstruksjoner for batterier

- Ikke kast batteriet i ild (batteriet kan eksplodere).
- Ikke demonter eller ødelegg batteriet (elektrolytten inni er skadelig for hud og øyne)
- Vær forsiktig så du ikke forårsaker kortslutning når du kobler til og bruker enheten, da dette kan føre til elektrisk støt.
- Fjern alle metallgjenstander fra hånden din (klokker, ringer osv.) før du bruker produktet.

- Bruk kun verktøy med isolerte håndtak.
- Strømuttaket skal være lett tilgjengelig og plassert i nærheten av enheten.
- Forsiktig: Feil bruk av enheten kan føre til brann eller elektrisk støt.
- Ikke kast gamle batterier i husholdningsavfallet.

FUNKSJONER

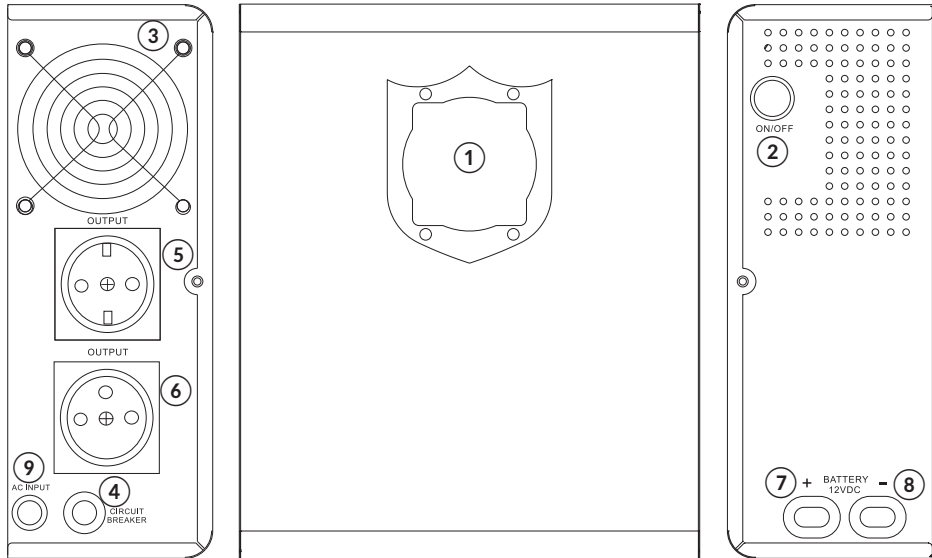
- KEMOT ren sinusbølgeinverter fungerer som en nødstrømforsyning for utstyr som: sentralvarmeovn, TV, kjøleskap, induksjonskomfyr, elektriske vifter, etc.
- Bredt inngangsspenningsområde, høy utgangsspenningsnøyaktighet, automatisk spenningsregulering
- Integrert beskyttelse mot overbelastning, kortslutning, overspenning, underspenning og overoppheting
- LED-skjerm med indikator for gjeldende status
- Veggmontering

Strømtrek Batterikapasitet	50W (5 A)	100W (10 A)	180W (18 A)	270W (27 A)	300W (30 A)
7 Ah	1,4 t	0,7 t	0,4 t	0,3 t	0,2 t
17 Ah	3,4 t	1,7 t	0,9 t	0,6 t	0,5 t
33 Ah	6,6 t	3,3 t	1,8 t	1,2 t	1,1 t
40 Ah	8 t	4 t	2,2 t	1,4 t	1,3 t
55 Ah	11 t	5,5 t	3 t	2 t	1,8 t
75 Ah	15 t	7,5	4,1 t	2,7 t	2,5 t
100 Ah	20 t	10 t	5,5 t	3,7 t	3,3 t

NO

PRODUKTBESKRIVELSE

URZ3408, URZ3409, URZ3410

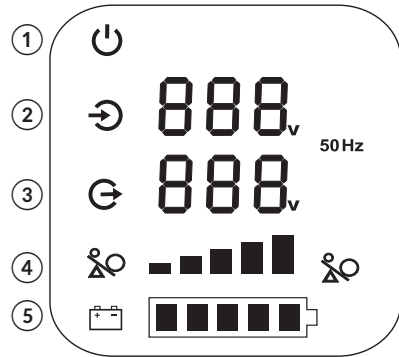


NO

1. Display
2. Omformerens strømbryter (for å slå på omformeren, trykk og hold inne knappen i 3 sekunder).
3. Kjølevifte
4. Sikkerhetsbryter (overstrømsvern)
5. Utgangskontakt
6. Utgangskontakt
7. Batteridrift 12 V DC
8. Batteridrift 12 V DC
9. Hovedstrømtilkobling 230 V

Display

1. Strømforsyningsindikator 230 V AC
2. Inngangsspenningsvisning
3. Utgangsspenning og frekvensvisning
4. Last indikator
5. Batterisøyle (søylen blinker under lading)



Batterimodus: Ingen strøm; den eksterne enheten drives av batteriet



Overoppheting: Strømforsyningen til den eksterne enheten slås av automatisk.



Uvanlig/feilaktig drift



Overspenning.



Underspenning.



Ladeindikator – rød indikerer overlading



Ladeindikator – blå viser riktig lading

NO

Radiofrekvensforstyrrelser

Dette produktet fungerer kanskje ikke som det skal hvis det plasseres i nærheten av enheter som bruker radiobølger. Plasser denne enheten unna slike enheter for å unngå elektrisk forstyrrelse.

INSTALLASJON

Merknad:

- Før veggmontering, vær spesielt oppmerksom på valg av riktige skruer og plugger.
- På grunn av risikoen for feil installasjon, bør batteriinstallasjon og vedlikehold utføres av kvalifisert personell.

OPERASJON

Før du kobler enheten til en hovedstrømkilde, må du sørge for at:

- Enheten er installert på et godt ventilert sted
- Den er skikkelig jordet

Merknad:

- Etter at enheten er koblet til strømforsyningen, er utgangskontaktene umiddelbart strømførende, selv om enheten er slått av.
- Ikke koble enheten til overbelastede enheter (f.eks. hårføner, støvsuger osv.).

Batterieinstallasjon

Merknad:

Før du kobler enheten til et eksternt batteri, må du sørge for at enheten er slått av. Koble den røde kontakten til batteriets positive pol (symbolisert som +) og svart terminal med negativ pol (symbolisert som -). Apparatet fungerer ikke, hvis tilkoblingene byttes om. Omvendt polaritet kan skade enheten.

Viktig!

Overbelastning av enheten indikeres med en signaltone. Reduser belastningen på enheten og start omformeren på nytt

Signaltone

- Fire pip: ingen strømforsyning; automatisk bytte til nødstrømforsyning;
- Pip hvert sekund: Lavt batteri eller overlading
- Raske lydsignaler: feil bruk, funksjonsfeil

NO

Slå av

- Koble fra ekstern enhet
- Bruk omformerens strømbryter for å slå av,
- Sørge for at alle brytere er i AV-posisjon før du kobler enheten fra batteriet.

Merknad:

Under normale forhold bør batteriet kontrolleres med jevne mellomrom (hver 4.–6. måned). Fullt utladet og deretter helt oppladet.

LAGRING

Hvis batteriet ikke brukes over lengre tid, må det lades i 12 timer hver 4. måned (hvis lagringstemperaturen er under 25 °C). Hvis lagringstemperaturen er høyere enn 25 °C, må batteriet lades annenhver måned i minst 12 timer.

RENGJØRING

Rengjør enheten med en myk, tørr klut. Ikke bruk kjemikalier til å rengjøre dette produktet. Før rengjøring, sørg for at apparatet er slått av og koblet fra strømforsyningen

TEKNISKE DATA

Modell	PROsinus-300	PROsinus-500	PROsinus-700
Nominell effekt	300 W	500 W	700 W
Batterispenning	12 V DC		
Overspenningsvernepunkt	15 V DC		
AC-inngangsspenning	180~275 V AC		
AC-inngangsfrekvens	45~60 Hz		
AC-utgangsspenning	230 V AC $\pm 8\%$		
AC-utgangsfrekvens	50/60 Hz $\pm 0,5$ Hz		
AC-utgangsbølgeform	Ren Sinusbølge		
AC-utgangseffektivitet	$\geq 85\%$ (DC zu AC)		
Ladestrøm	Max. 10 A		
Overgangsstid	≤ 4 ms		
Beskyttelseskreter	Overlading, kortslutning, overspenning, Underspenning		
Omgivelsestemperatur	0 – 40°C		
Luftfuktighet i omgivelsene	10 – 90%		

NO



Deutsch
Korrekte Entsorgung dieses Produkts
(Elektromüll)



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Vertrieben durch Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno

Before use, read this instruction manual carefully and keep it for future reference. Producer does not claim responsibility for damages caused by inappropriate handling and use of the product.

SAFETY INSTRUCTIONS

- KEMOT PROsinus emergency power supply is designed for household and office use. Do not use this device with specialized equipment or apparatuses (e.g. industrial, medical equipment).
- Do not overload device. Operating this device with load higher than nominal may lead to damaging this device.
- Note: Device may work on overload for a short period of time.
- Do not disassemble this device nor open the housing. High voltage might be still present on the inside elements of the device, even after it has been switched off.
- Do not use this device if it is not working properly. In such case, turn the device off immediately, disconnect it from power supply and from external battery.
- Any repair can be carried out in an authorized service point exclusively.
- In case of fire, use only dry powder extinguisher. Using water or other types of fire extinguishers can lead to electrocution.
- Position the device vertically, in a properly ventilated place with suitable temperature. Warning: do NOT cover cooling fan of the device; it may lead to overheat.
- Protect this device from water, humidity as well as sources of heat and direct sunlight.
- Before use, make sure the device is properly grounded.

BATTERY SELECTION

For optimum operation quality, use this device with gel or certain acid batteries (acid batteries which reach 14,5 V during charging), with maximum capacity of 100 Ah. Producer suggests VIPOW rechargeable batteries.

For optimum battery selection, refer to estimate formula below:

100 W of load = $\rightarrow$ 10 A current consumption for the battery

Example: with 150 W load and 100 Ah battery, estimated operation time is around 100 Ah/15 A $\approx$ (around) 6,5 h.

Safety instructions concerning battery

- Do not dispose the battery in fire (battery may explode).
- Do not disassemble / destroy battery (electrolyte inside the battery is harmful for skin and eyes).
- While connecting and operating this device, pay attention not to cause short circuit—it may lead to electrocution.
- Take off all metal object from your hands (hand watches, rings, etc.) before use of the product.
- Use only tools with insulated handle.

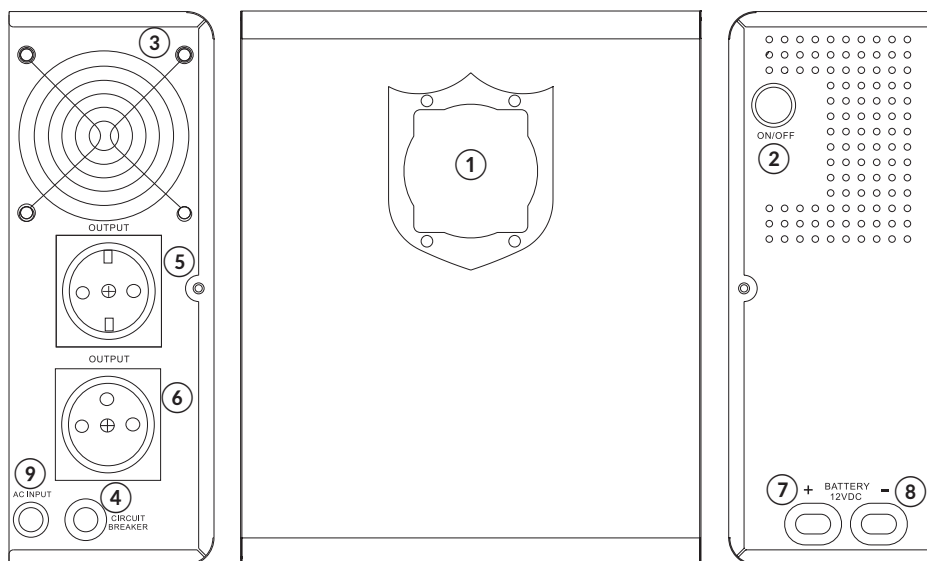
- Power supply socket should be easily accessible and located near the appliance.
- Warning: Inappropriate use of the device may lead to fire or electrocution.
- Do not dispose old batteries together with other household wastes.

FEATURES

- KEMOT inverter with pure sine wave serves as an emergency power supply device for equipments such as: central heating furnace, TV, refrigerator, induction stove, electric fans, etc.
- Wide range of input voltage, high degree of output voltage accuracy, automatic voltage regulation.
- Build in protection from overload, short circuit, overvoltage, undervoltage, overheat.
- LED display with current state indicators.
- Wall mounted.

PRODUCT DESCRIPTION

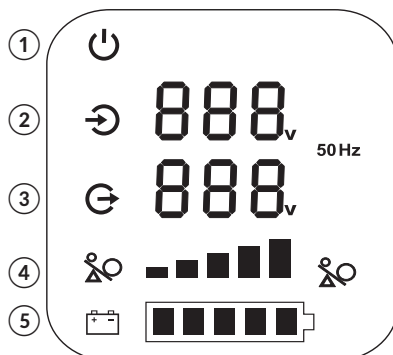
URZ3408, URZ3409, URZ3410



1. Display
2. Inverter switch (to switch inverter on, press and hold the button for 3 seconds).
3. Cooling fan
4. Circuit breaker (overcurrent protection)
5. Output socket (German type)
6. Output socket (French type)
- 7./ 8. Battery input 12 VDC
9. Power supply mains input 230 V

Display

1. Power supply indicator 230 VAC
2. Input voltage indicator
3. Output voltage and frequency indicator
4. Load indicator
5. Battery bar (the bar will flash while charging)



Battery mode: power cut; external device is supplied from battery.



Overheat. External device is automatically cut off.



Unusual/improper operation.



Overvoltage.



Undervoltage.



Load indicator—red signals overload



Load indicator – blue signals proper load

EN

Radio frequency interference

This product may not work properly if it's placed in vicinity of equipments using radio waves. Place this device away from such equipment to avoid electric interference.

INSTALLATION

Note:

- prior to mounting on a wall, pay special attention to selection of the proper screws and screw anchors.
- due to risk of inappropriate installation, battery installation and maintenance should be operated by qualified technical personnel.

OPERATION

Before plugging this device to power supply mains, make sure that:

- this device is placed in a well ventilated location,
- it is properly grounded,

Note:

- after plugging the device to power supply, output sockets will be under electricity immediately, even when the equipment is powered off.
- do not connect this device to overloading equipment (e.g. hair dryer, vacuum cleaner, etc).

Battery installation

Note: Before connecting the device to external battery, make sure the device is switched off.

Connect the red connector to battery's positive terminal (symbolized as +), and black connector to negative (symbolized as -). The device will not work if the connectors were reversed. Reverse connection may lead to device damage.

Important!

Device overload will be signalized with sound signal. Please reduce device load and restart the inverter.

Sound signaling

- Four sound signals: power cut; automatic switch to emergency power supply;
- Sound signal every 1 second: low battery level or overload;
- Rapid sound signals: improper operation, failure.

Switching off

- Disconnect the external device,
- Use the inverter power switch to turn it off,
- Make sure all switches are in OFF position before disconnecting from battery.

Note: In normal conditions, the battery should be tested periodically (every 4-6 months). Fully discharge, then fully charge it.

STORAGE

If the battery is not used for a longer period, it needs to be recharged every 4 months for 12 hours (if the storage temperature is lower than 25°C). If the storage temperature is higher than 25°C, the battery needs to be recharged every 2 months for at least 12 hours.

CLEANING

Clean this device with soft, dry cloth. Do not use any chemical agents to clean this product. Before cleaning, make sure the device is switched off and disconnected from the power supply.

SPECIFICATIONS

Model	PROsinus-300	PROsinus-500	PROsinus-700
Nominal power	300 W	500 W	700 W
Battery voltage	12 VDC		
Overvoltage protection point	15 VDC		
AC Input voltage	180~275 VAC		
AC Input frequency	45~60 Hz		
AC Output voltage	230 VAC $\pm 8\%$		
AC Output frequency	50/60 Hz ± 0.5 Hz		
AC Output waveform	Pure sine wave		
AC output efficiency	$\geq 85\%$ (DC to AC)		
Charge current	Max. 10 A		
Conversion time	≤ 4 ms		
Protections	Overload, short circuit, overvoltage, undervoltage		
Environment temperature	0-40°C		
Environment humidity	10-90%		

Specifications are subjects to change without prior notice

EN



English
Correct Disposal of This Product
(Waste Electrical & Electronic Equipment)



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for Lechpol Electronics Leszek Sp.k., 1 Garwolińska Street, 08-400 Miętne.



Utstysrsløverandør / grossist **VARME** **VVS** VA

www.arnebergli.no